

REDACȚIA

Deák Ferencz-u. Nr. 20.

ABONAMENTUL

pentru Austro-Ungaria:

anul 20 cor.

6 luni 10 cor.

3 luni 5 cor.

1 luna 2 cor.

pe săptămână pe an 4 cor.

România și străinătate pe an

40 franci.

scrierile nu se înapoiază.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA

Arad, Deák Ferencz-u. Nr. 20

INSERȚIUNILE:

de un pătr. garsonat: prima dată la
lună; a doua oară la două săptămâni;
a treia oară la două săptămâni de fiecare
publicație.Atât abonamentele, cât și inserțiunile
se plătesc în avans în Arad.

Vă rugăm pentru orice schimbare

scrierilor să scrieți în prealabil.

Supărare patriotică.

(R.) Articolul din «Woche» și felul
a fost acela comentat în «Tribuna»,
mărit grozav pe imaculații patrioți dela
«Budapesti Hirlap». Organul «imperialismu-
maghiar» este supărat în deosebi pe de-
șeurile ce am făcut privitor la armată.
Vor să admită adică stimabilii colegi că
«armata» celelalte naționalități ar avea și
drept să ceară respectarea limbii lor în
armată ce pretind pentru dânsii Ungurii.
Despre afirmarea ce s'a făcut: că Viena
nu pe naționalități s'ar pute răzima —
în deosebi pe Români — când vorba e să
se stăvilească pornirilor violente șoviniste,
când ziar zice că «aparține celei mai
ave trădări de patrie»... Pe trei coloane
numărul dela 9 c.) «Budapesti Hirlap»
a mare silință să convingă despre asta
magurii. Scrie, de altfel, că «politicianii
naționaliști, în lupta ce Ungaria duce
pentru câștigarea independenței sale de stat
la Viena, pot să fie numai neplăcuți,
periculoși nici-odată»... Ș'anume pen-
tră ne lipsește clasa mijlocie, singura pe
care se poate baza ori-ce politică, după-cum
se știe și aristocrații. Ear' până să se
creeze clasa mijlocie, cu ajutorul băncilor,
prin risipiți prin locurile românești se în-
șe și ei, ș'ajung o falangă inexpugnabilă.

Zadarnic deci Românii se oferă Vieni,
asta n'are interes, n'are de ce să se alieze
Românii slabi!... Ear' slăbiciunea
a arătat-o și cu prilejul alegerilor din

anul acesta, căci n'au putut alege mai mult
de 8 deputați!...

Așa se mângâie organul maghiar.

Noi să tragem însă cuvenitele învăța-
turi din păreri emise în presa maghiară:
să căutăm adică a organiza țărănimea, ca
altă alegere să ne afle mai târziu, să se țină
astfel socoteala de noi fie când e vorba de
eventuale alianțe, fie când unul ori altul
dintre partidele politice maghiare și-ar pro-
pune desființarea partidului național. Intreg
neamul românesc din Ungaria prin partidul
național trebuie să-și manifeste adică puterea,
dorința și voința!

Supărarea cea mai mare a presei ma-
ghiare este însă faptul, că în ultimul său
număr «Contemporary Review», una din
cele mai mari reviste politice engleză aduce
un articol din peana profesorului universitar
D. Drăghicescu (București) articol în care
politica de stat a Ungariei este înfățișată
într-o lumină care indignează pe toți «pa-
trioții». «Budapesti Hirlap» se și ocupă
în două numere (8 și 9 Aprilie) cu acest
articol, dând mai multe pasagi dintr'insul.

Organul imperialismului maghiar este
supărat în deosebi pentru-că dl Drăghicescu
l'a dat de gol pe contele Apponyi, care în
«Monthly Review» afirmase, că *popoarele
din Ungaria în urma dezvoltării lucrurilor
d'atâtea veacuri au devenit o nație omogenă
de 19 milioane suflete...*

Dacă e așa, atunci de ce nobilul conte
Apponyi și alții ca el, strigă aici, *acasă*, că
naționalitățile granitează peste hotare, de ce
n'apucăm să cântăm una românească ori să

scriem vre-un articol mai tare contra guver-
nelor maghiare, și procurorul iute ne și
înșfacă?!
Profesorul universitar român nu-i cruță
de altfel pe nici unul dintre conducătorii
politice maghiare și critică asupra sistemul
de guvernare. Arată toate persecuțiunile puse
la cale de așa zisele guverne «liberale», in-
sistând asupra procesului Memorandumului și
a celorlalte procese îndreptate încontra lup-
tătorilor români!

Organul «imperialismului maghiar» simte
în deosebi lovitura ce i-se dă politice ce pre-
conizează: dl Drăghicescu arată, cu mare
aparat, că nici în Orient, viitorul nu este al
Ungurilor, ci al confederației romano-bulga-
ro-sârbe, căci aceste popoare stăpânesc Orien-
tul Europei și dacă Ungurii vor s'o ducă
bine, pe lângă această confederație trebuie
să se alipească!

«Felul de gândire al autorului este mai
mult o dovadă de educație vieneză: așa cu-
getă adică și Lueger», — scrie «Budapesti
Hirlap».

La urmă se întreabă:
«Dacă libertatea maghiară și spiritul po-
litic al nostru ar fi într'adevăr așa cum îl
descrie autorul articolului, meritoasa revistă
engleză cum își închipuește că s'ar putea
scrie articol provocându-se la *milioanele de
naționalități* din Ungaria?»

Sau altfel: dacă într'adevăr, politica de
stat din Ungaria ar fi atât de șovinistă și a-
gresivă, n'ar mai putea fi în Ungaria milioane
de naționalități!

«Budapesti Hirlap» nu vrea să înțe-
leagă tenorul articolului: dar dl Drăghicescu

Academia Română.

Raport asupra lucrărilor făcute în 1904—1905. —

(Continuare).

Dl C. Erbiceanu ne-a dăruit 28 epistole de
de Neofit Scriban către fratele său Filaret,
dintre 1838—1842.

Societatea de asigurare „Dacia-România“ a
dăruit multe acte vechi privitoare la moșiile
Bănești (Putna) și Bobulești (Botoșani).

Dl George G. Beldiman a dăruit 10 docu-
mente și un caiet manuscris, între cari un hrisov
al Alexandru-cel-Bun și testamentul original
al George Beldiman, tatăl cunoscutului scriitor
Andru.

D-na Alexandrina Ioan Ghica a dăruit o co-
lecie de scrisori ce i-au fost adresate de so-
țul ei între 1863 și 1882, 10 scrisori de ale
lui Stanley of Alderley către Ioan Ghica,
un și un album de poezii, autografe dintre
1860 de ale poezilor Alexandri, Bolintin
și G. Crețeanu.

D-na Maria George Sturdza ne-a oferit un
album: Floricele rădăcite, autograf și copii de
poeziilor nostri, împodobite cu miniaturi și
desemnate de mâna d-sale.

D-nii Dr. Posta, Directorul Muzeului arde-
lean și Dr. P. Erdély, Bibliotecarul Universității
de Iași, au trimis în dar Academiei copii foto-
grafice de pe 27 documente românești din anul
1722, cari se află în colecțiunile puse sub
numele d-lor.

Dl Duiliu Zamfirescu a trimis în dar un Co-
lțano-moldav manuscris, despre care a făcut
interesantă relație.

Dl profesor D. Comșa dela Sibiu a dăruit
4 volume manuscrise românești, o colecțiune de
modele și un album de broderii, cusături și țes-
ături românești din Transilvania și Ungaria.

Dela dl Dr. Ilie Șeptelici din Babadag s'au
primit în dar 4 documente dintre 1576—1814.

Dl Pericle Papahaghi a dăruit un manuscris
de muzică bisericească din sec. XVII.

Dl D. Câmpineanu ne-a dăruit un zăpis sla-
vom dela 1632.

Dela Dl Nerva Hodoș, ajutor de Bibliotecar
în serviciul Academiei, s'au primit în dar 4 vo-
lume manuscrise.

Dela dl G. G. Burghilea din Dorohoiu s'au
primit în dar 147 documente cuprinzând scrisori,
corespondențe, ș. a. din sec. XVIII—XIX.

Dl Baron Eudoxiu de Hurmuzaki a oferit
un manuscris românesc cuprinzând Psaltirea,
scrisă în sec. XVII, și protocolul încheiat cu o-
cazia deschiderii mormintelor domnești dela
Putna.

Dl Constantin Georgescu, Consilier la Curtea
de apel din Craiova, a dăruit 8 documente din-
tre 1798—1813.

Dl A. D. Holban a trimis în dar 7 acte dintre
1834—1848 și o condică domnească.

Dl R. Rosetti a dăruit 2 scrisori de ale lui
Alexandru Ioan Cuza din 1855 și 2 de ale lui
V. Alexandri.

Dl P. Dulfu a oferit 2 scrisori de ale lui
V. Alexandri din 1880 și 1881 către răposatul
Gr. Silași.

Dl Corneliu Botez, magistrat la Botoșani, a
trimis copiile a trei petiții de ale poetului M.
Eminescu, găsite în dosarele Tribunalului din lo-
calitate.

Dl General Woinovich, Directorul arhivei
Ministerului de Războiu din Viena, ne-a trimis
2 copii fotografice ale hărților Olteniei din 1722
și 1723.

Dl Constantin G. Manu ne-a dăruit un al-
bum cu 25 fotografii, reproduceri de pe picturi
de ale familiei.

Dl General Dr. A. Fotino a dăruit portretul
lui Dionisie Fotino cu medalionul original, după
care a fost făcut.

Colecțiunea numismatică și sfragistică a mai
crescut prin următoarele daruri:

Președintele nostru dl I. Kalinderu a dăruit
2 medalii bătute în Bucovina cu ocazia serbării
lui Ștefan-cel-Mare dela Putna din anul trecut.

Dl E. Dăian, Protopopul Clujului, a trimis
în dar pecetea originală a lui Radu Paisie (1535
până la 1546).

Dl Sp. Haret a prezentat în dar exemplare
din medalii bătute de Societatea numismatică cu
ocazia aniversării de 400 de ani dela moartea lui
Ștefan-cel-Mare.

Comitetul pentru organizarea serbării dela
Borzești a trimis în dar exemplare din medalii
bătute cu acea ocaziune și din publicațiunea Bor-
zești și Ștefan-cel-Mare.

Dl A. Lecomte du Nouÿ a oferit 2 medalii
bătute cu ocazia inaugurării bisericilor Sf. Ni-
colae și Trei Ierarhi din Iași.

Librăria „Moldova“ (R. Șaraga) din Iași a
trimis în dar câte două exemplare din 3 medalii
bătute cu ocazia centenarului IV dela moartea
lui Ștefan cel Mare, precum și două exemplare
din medalii și alte lucrări făcute de ea cu oca-
zia sfințirii bisericilor Trei Ierarhi și Sf. Nicolae
și a centenarului seminarului Veniamin.

tocmai *tendența* de maghiarizare o combate. Arată anume, că sistemul politic *d'acum* tinde să facă în viitor o Ungarie cu o singură limbă.

Revenind — în numărul dela 9 c. — asupra articolului d-lui Drăghicescu, «*Bud. Hirlap*» zice că acesta este o — ticăloșie (komiszság). Batjocorește pe Englezii «proști în ale geografiei și istoriei» cari se lasă seduși cu asemenea articoli. Acuză diplomația austro-ungară din Londra că nu apără interesele Ungurilor, ci aceștia ajung batjocoriți.

Di Drăghicescu nu se va fi așteptat de altfel ca presa maghiară să-l laude.

Vorba e că dacă Englezii sunt niște proști, de ce presa maghiară se supără așa de tare când revistele acestor «proști» publică articole împotriva politicii «înțelepților» dela Budapesta?

«*Înțelepții*» n'ar trebui să se supere de cele ce cugetă niște «proști»!

Hol vannak az ügyészek? Principali factori ai edificării „statului unitar național maghiar” așa se vede sunt procurorii. Ei sunt meșterii cari-l clădesc. Așa lucrează cel puțin fantazia în redacțiile ovrești și ovreiste. Și cea mai mică adiere, lor li-se pare vifor, pentru că clatina castelul — de cărți.

Unde-s procurorii! Unde-s meșterii? căci troznesc grinzile... Ce e?... Vifor — într'un pahar de apă.

Un articolas, pe pagina doua, din „Tribuna” i-a speriat pe neurastenicii ovreiași. Și pentru un articolas atâtă larmă.

Nu vă temeți, viteji șoriniști. Vor grabi et de cu vreme să vă apere. Liniștiți-vă nervii.

Contele Tisza rămâne.

— *Crișu.* —

— 12 Aprilie.

S'anonță din Viena: Majestatea Sa a primit ieri la 11 ore pe contele Tisza în audiență. După audiență, contele Tisza, a cercetat pe contele Goluchowszky, ministrul externelor. Ambii bărbați de stat s'au întreținut foarte mult.

O altă depeșă comunică următoarele detalii:

În audiența de azi, avea să se decidă, că oare contele Tisza, ca ministru președinte abzis poate să negocieze cu statele în privința tratatelor comerciale? Îndeosebi tratatele cu Bulgaria și cu Serbia sunt foarte urgente.

VI. Fonduri, donațiuni și legate.

Din rapoartele speciale ale comisiunii financiare și ale comisiunilor speciale ale fundațiilor Adamachi, Otteteleşanu, Agariei și Tache Anastasiu, veți lua cunoștință de gestiunea financiară pe anul bugetar 1 Iunie 1903—31 Maiu 1904, de situațiunea acestor fonduri, precum și de măsurile ce sunt de luat pentru anul viitor.

Nu cred însă de prisos a vă prezenta cu această ocaziune câteva date cu privire la mersul acestor fonduri:

1. Fundațiunea Vasile Adamachi a avut înscrisă în bugetul anului trecut suma de lei 76.600 pentru burse și cheltueli de studii. (Va urma).

RÎNDUNICA.

În liniștitul văzduh de primăvară, înaurit de colbul de soare, de aripi desfăcute aprig, plutește-o rîndunică cu cioc alb.

Rîndunica vine din țări îndepărtate, rîndunica e văduvă, bărbătușul ei fuse omorît de lacoma mare strălucindă și cu valuri scanteitoare.

Rîndunica e văduvă. E pe vecie părăsită de soțu-i iubitor, care i-a fărînit clipele cele mai senine și dulci, în viață.

Contele Tisza István, era anume de părerea că fiind el abzis, nu poate rezolva decât afaceri interimale.

«*Neue Freue Presse*» anunță, că în cursul audienței contele Tisza și-a manifestat din nou dorința să fie absolvat. La stăruința Regelui, a declarat că mai rămâne.

Regele nu abțice.

S'a colportat și comentat mult știrea, că M. Sa Francisc Iosif va abțice. După informația aproape oficioasă a ziarului «*Neue Freie Presse*», cercurile curții nu știu nimic despre o așa intențiune a Regelui

Regele din nou în Budapesta.

D'asemenea din Viena seanonță, că în luna Mai regele va veni din nou la Budapesta și va petrece acolo o lună întreagă.

Despre situație din M-g cetire.

... Da am citit articolul lui Bartha Miklós. E vorba firește de armată într'un articol prim. Bartha afirmă la fiecare cotitură de condei, că nu pricepe pe liberali... Sîmăniți liberali... trebuie să depindă acum dela priceperea lui Nicolae Bartha.

Adresa kossuthistă.

— *Correspondență particulară.* —

Budapesta, 11 Aprilie 1905.

Se întorc vremurile, — ai putea zice privind cele ce se petrec în viața publică maghiară. Căci am revenit la epoca dela 1848, când asupra opiniei publice maghiare se înstăpânise Kossuth. Deosebirea numai, că atunci marele agitator se dusesse el cu adresa la Viena, să spună monarhului «dorințele națiunei», până-ce acum eată: a fost primit la Curte Kossuth Ferencz. ear adresa se pune la cale într'o Dietă, în care spiritul dominant este un kossuthism mai pronunțat ca la 1848...

Atunci tot mai era însă între Unguri un partid conservator, care căuta să potolească pornirile proprii a provoca încurcături ori conflict. Acum însă partidele maghiare toate se întrec în radicalism. Sfetnicii de alaltă-eri ai M. Sale, consilierii intimi, licitează alătura de Barabás și alți corifei kossuthiști, cari știu, că n'au s'ajungă ministri, deci nici nu caută de cât favoarea — poporului, a gloatei care la 1848—49 a

urmat pe Kossuth până la — Siria. Astfel numai departe, decât Vineri Tisza spunea, că voise a schimbă mental Dietei pentru a pune capăt țiel primejdioase, *Wlassics*, fostul spunea lui Rosenberg (tizzaistul): «*vorbește Tisza, căci n'a avut drept tot ce am stors adică dela Viena.*» prin obstrucție am ajuns să stă

Așa a și fost. Doar era sec pentru toți căți făceau politică: d'încoaci toate guvernele erau înțeles zitiia obstrucționistă. Contele Szap. servativ din fire, n'a avut să se acestui joc; a și căzut în scurtă Tisza va fi vrut și el să facă după Vineri: a pățit-o și mai rău.

Signatura situației o dă de altfel

Se știe, că din presidenția Die buit să se retragă — și în cele d și din partidul guvernamental — d *memoriului* secret, ce înaintase l arătând, ce pretinde în chestii mili

Ceea-ce atunci i-a adus căder

fi face — gloria. Am avut ocazia besc adică despre proiectul de ad *ductat de Apponyi*, cu mai mulți maghiari. Toți sunt încântați de Apponyi și până-ce nobilul conte se prin Tirolul de sud, aici toate par fanatizează de cele ce Apponyi c trebuie spus Coroanei. E un fel de *tum* această adresă. M. Sa ori se promite ceea-ce se cere prin adresă joritatea actuală va face ceea-ce Barabás unui ziarist vienez: *va r numai darea și recruții, dar și cvotă, ce Ungaria plătește pentru afacerilor comune!*

Chestia, într'adevăr, așa p *cine va avea răbdare mai mare să* Curtea ori — opoziția actuală.

Așa stări de lucruri nici nu s pomenit în alte parlamente din lun vern, care s'ar retrage, dar nu-i *țină* locul și opoziție care e — ma

Măne comisia de adresă va da publicității proiectul de adresă. Atât și până acum, că din cele ce a scri

Sborul rîndunicei e domol. — E sbor de vultur liniștit și încet.

Nu ciripește în cale-și, ochi-i galegi nu-i strălu esc de lacrimile bucuriei; sârmana rîndunică!

Și rîndunica ajunge la cuib. — Și-și vede cuibul dărîmat, și vede streșina înmușchiată!

Acel loc, în care și-a trăit dragostea, e îngropat în vînt: el n'are urmă. Să prăbuși în prav, cuibul dragostei este topit în humă neagră și grasă. Sermana rîndunică!

Un corb privește spre pasere.

Ochii corbului sunt ochi de cobolzi: ard ca flăcările.

Cuminte e corbul.

Văzând rîndunica tineră, minunată, de odat' el hotări s'o robească.

Va fi bucătăreasa mea! Și-mi va cântă, după amează, iar seara va înviora cuibul mieu sur!

Sbură ca săgeata corbul, și ajunse rîndunica:

— Stai pe loc rîndunico! Stai pe loc rîndunico! Rîndunica răspunse cu graiu slăbit:

— Nu pot sta, căci eu sunt pribeagă veșnică! Mi-e dărîmat cuibul, și eu nu voi să-mi clădesc altu!

Să 'nfurie corbul:

— Mă rîndunico! un cuvînt să-ți spun: ești blăstămată! — Ți-se cade să-mi zici astfel de vorbe? — Tu proasto, tu! Să vede că ai învățat buchile la Blaj!

Din ochii rîndunicei se strecorau două lacrimi mari, ca două briliante.

— Zadarnic mă ciufulești corbule, eu nu voi să te aștept!

Și-și desfăcu aripile cu putere, și fu'gerul...

Corbul văzîndu-se păcălit, o luă — Incepu goana turbată între rîndunica — Rîndunica fiind ușoară și sprintenă, rotească aripile cu zor puternic, iar corbul, ca un popă, abia de-și putea duce

Scăpase rîndunica.

Privind înapoi, corbul 'i păru negru, în care licăreau două aripe de soare.

Simțise însă rîndunica în inimă un cumplit, în vine îi fierbea sângele și 'i tremurau...

Abia putea să plutească 'n văzduhul pede.

Mișcându-și aripile, în piept o jubilat... Pe ochi i-se lăsa ceață...

Totuș prin ei putu vedea marea ce tinse nainte-i nesfârșită.

Sârmana rîndunică! Ea ajunse 'n mormîntul soțului ei. Ajunse la ceea care-și doarme somnul veșnic bărbătușul...

O, mare! Fie-ți binecuvîntată: fie-ți binecuvîntate valurile tale, în sbuciumă soțul meu! Cuprinde-mă și pe luciul tău dalb, și mă topește în tine, tu cită mare! — Alătea putu să grăiască n sârea, și glasul ei unui om i-ar fi părut păsăresc cel mai fermecător.

Căzuse în mare ostenita de m valurile o luară pe spate, ș'o duseră departe, la un fer d'aur, unde înfloreau mătasa și unde iarba de cățifea creștea.

E

putin ori aproape de loc nu s'a schimbat. Ba chiar dacă s'a schimbat, nu s'a apăsut nimic, ci în urma curentului radical s'a stăpânește pe toți, s'au *precizat* multe. Apponyi redactase lăsând oare-care latitudine diplomatică. D'alde Barabás nu vrea să știe însă de diplomație, și cu el alți mulți. Astfel e cert, în privința *independenței* *amale* chiar Wlassics a cerut să se precizeze data, pe când să se realizeze. Monarhul, în decursul audiențelor, se arăta conștient pe teren, zicând, că asta e o afacere care privește nu exclusiv Coroana, ci pe toate statele contractante. Patrioții se și răbesc deci să bată fierul, până ce e roșu. Și va fi destul ca pe teren militar M. Sa să facă cea mai minimă concesie pentru că în scurtă vreme s'ajungă a vedea reasat tot ce au dorit.

Pentru-că ei tot ce fac, *fac în deplină* *telegere și solidaritate*.

În Dietă absolut stăpâni, afară, în popor, tot așa. Naționalitățile nu pot să le oșină nici o rezistență, pe deoparte pentru-că în această vreme *Viena a uitat, că în Ungaria există și naționalități*, ear pe de altă parte pentru-că nici noi nu ne-am știut organiza să fel, încât la un moment dat, *când se potărește de soartea țării*, să ne putem vașura voința. Am stat — noi Românii — dizizați între noi, ear cu celelalte neamuri pe acum am ajuns să fim în contact.

Hotărât, Ungurii au și noroc!

PROBLEMA AUSTRIACĂ.

(Urmare și fine.)

Întâiu Turcia nu mai înseamnă ceea-ce însemnat odată, valul Ottoman nu mai menință civilizațiunea europeană și prin urmare nu se mai simte nevoia ca Austria să se împotrivescă în numele ei și în numele celorlalte state. Situația Turciei este chiar atât de grea, încât parcă în fața amenințărilor și desvoltării statelor Balcanice se apropie ziua în care rămășițele stăpânirii Ottomane vor trece în Asia de unde au pornit odinioară, fără ca să lase Europei alte urme decât urmele jafurilor și nimicirilor ce au săvârșit.

Al doilea, Rusia care reprezenta puterea și voia să cucerească Constantinopole și în numele căreia trebuia pusă o Austrie cât mai puternică, această Rusie și-a schimbat și își va schimba din ce în ce mai mult politica în Balcani. Ea nu mai urmărește ambițiunii cuceritoare în Orient. Activitatea ei s'a îndreptat într'alte părți ale lumii, și acum când a sosit ora cea de pe urmă a autocrației, când poporul rusesc va fi chemat să se rostească singur asupra nevoilor imperiului chiar agitația sterilă și chelăciunile pe care Rusia le face în Orient pentru ochii lumii vor dispărea și Rușii vor păși pentru totdeauna o politică ce nu mai corespunde intereselor lor și nu le poate atrage decât neajunsuri și pierderi deșerte. În fine, nici puterile ce odinioară să temeau ca Rușii să cucerească Constantinopolul nu se mai îngrijesc azi de această chestiune și nu mai pun aceiași stăruință în spriginirea Austriei.

Anglia, care în totdeauna s'a folosit mai mult de Austria, fiind-că pentru dânsa înaintarea Rușilor spre orient avea însemnătatea cea mai mare, Anglia se îngrijește azi de alte chestiuni. Constantinopole este pentru diplomația ei o amintire.

Iar împăratul Germaniei nu numai că nu are interes să mențină o Austrie puternică, dar din potrivă Austria este o piedică

pentru îndeplinirea îndoitului său vis: crearea unui deșeu pe Marea Adriatică și unirea tuturor Germanilor.

Pe lângă toate acestea, nu trebuie să uităm că chiar dacă prin puterea tradiției și printr'un spirit reacionar, guvernele diferitelor puteri europene ar fi potrivnice desmembrării Austriei, democrațiile se măresc, și mai curînd s'au mai târziu vor pune mâna pe guvernământul statelor. Ori aceste democrații vin cu idei noi; pentru ele Austria reprezintă ultima forță reacionară din Europa, pe când toate simpatiile lor se îndreptează în spre acele popoare ce de atâtea veacuri trăiesc o viață asuprită sub sceptrul Habsburgilor și natural că toate încurajările lor vor fi pentru cei ce vor căuta să contopească într'un același stat sub scutul unor așezăminte liberale și înaintate, pe toți oamenii de același neam.

Ce îi rămâne atunci Austriei ca să se apere? În fața atâtor forte, ce forță pot să opue Habsburgii? Forța tradiției? Se poate dar tradițiile se perd când lumea simte că nu mai stă nimic îndărătul lor și când în fața lor se înalță nevoile isvorite din cerințele timpului și din evoluțiunea firească a ideilor. Prin urmare, ori ce s'ar spune, chestia Austriei se îndreptează către un desnodământ. Nu merge cu pași repezi dar merge cu pași siguri. În zadar se agață austriacii de trecut. El va dispărea și cu dînsul se vor perde în întinericul uitării toți cei ce n'au știut să-și înalte privirile către soarele răsărind al unei noi civilizațiuni și de spaimă n'au îndrăsnit să-l privească în față.

I. G. Duca.

Războiul ruso-japonez.

— 11 April.

Petersburg. Lui «Novoje Vremia» i-se telegrafează din Vlativostoc, că senatul orașenesc a pus la dispoziția guvernului un milion de ruble, ca să cumpere victualii pentru locuitorii săraci.

Londra. Din depeșă din Singapore rețese că însuși Rosdestvensky a condus flota, când trecea pe lângă Vladivostoc.

Evenimentele din Rusia.

— 11 Aprilie.

Varșovia. Directorul fabricii Posnaski, de fel cetățean englez, a fost omorât în Lodz după săvîrșirea oficiului divin, când se întorcea acasă. E mare temerea, că vor izbucni din nou mari turburări.

Paris. Se depeșază din Petersburg, că a fost arestat un camerier al țarului tocmai, când preda unul membru al comitetului revoluționar felul de trai al Țarului în Țarșkoie-Selo. Respectivul revoluționar încă a fost arestat.

Din străinătate.

— 11 Aprilie n.

Nou concordat.

Paris. *Merry del Val*, secretarul papei a primit în audiență pe un colaborator al lui *Matin* și i-a spus, că în Franța trebuie să știe fiecare, că scaunul papal nu se gîndește la despărțire; nici la aceea nu se gîndește, ca să încheie v'un compromis nou cu Franția.

Indigenii din Africa-sudică.

Pretoria. După *Pretoria News* indigenii din Africa-sudică au subscris 33.000 o rugare către guvernul englez, ca să se ție cont și de interesele indigenilor.

Fărădelegea unei bande grece.

Constantinopol. Eri o bandă mai mare a atacat satul Zalogica și i-a dat foc. Foarte mulți oameni au perit în incendiu. S'a pornit cercetare.

Spioni bulgari în Serbia.

Belgrad. Eri au fost arestați în apropiere de Stalac trei Bulgari spioni, între cari și un oficer.

Infrîngerea pretendentului de tron Marocan.

Algir. Trupele pretendentului au atacat Udsa. Lupta a ținut patru ceasuri. Perderile pretendentului sunt foarte mari. Pe câmpul de războiu s'au aflat arme, patroane și ruinele artileriei. Pentru capul fiecărui răsculat s'a pus premiu de 10 franci. Perderile sultanului sunt foarte neînsemnate.

Conjurația militară din Paris.

Din *Bruxela* se telegrafează: Prințul *Victor Napoleon* a făcut înaintea unui colaborator al foii *Etoile Belge* următoarea declarație:

— M'a surprins foarte faptul că unele folii mă aduc în legătură cu o *conjurație ridiculă*. Nici când n'am avut intenția să fac conjurație contra republicii franceze. *Așa aventuri le reservez pentru alții.*

Paris. Am primit următoare telegramă: Judele de instrucție în cointelegere cu procurorul general a ridicat acuză conjurațiilor sub titlul *conjurație contra siguranței statului*. Așa ceva pe baza §-91 se depește cu moarte.

Tripla alianță.

Roma. Agenția Stefani publică mincinoasele știri ale corespondentului lui „*Matin*”, cari le atribuie ministrului esternelor, Tittoni.

Principele Ferdinand în Roma.

Roma. Prințul bulgar Ferdinand va sosi înainte de amiază la 10 ore aici. El va fi primit de adjutantul regelui italian și membrii diplomației bulgare. Visita are caracter privat. Prințul a descins în hotelul Bristol.

Crisa patriarhală.

Constantinopol. Patriarhul a primit azi pe membrii opoziției sinodului, cari indicaseră acuză pentru întregirea ilegală a membrilor sinodului. Protestul lor a fost însă numai formal. Ei au sărutat mâna patriarhului, și au promis, că se vor reîntoarce în diecesele lor. Se vede, că *criza patriarhatului e rezolvată*. Situația patriarhatului Ioachim s'a întărit din nou.

Din Caransebeș.

Caransebeș, 23 Martie v. 1905.

Consistorul diecezei de Dumnezeu scutite a Caransebeșului înainte cu 9 ani a făcut învoială cu societatea de asigurare „*Transilvania*”, ca toate bisericile din dieceză să se asigure la numita societate.

Această dispozițiune dieceza a primit-o cu bucurie adevărată, căci societatea „*Transilvania*” nu numai că a oferit condițiuni mai favorabile, decât ori-care altă societate, dar ea este o societate fondată în parte de Români și și astăzi avem atât în direcțiune, cât și la filialele din Cluj și Arad o mulțime de Români. Trăim într'un timp, când toți străinii ne sunt dușmani și prin urmare datorința noastră este, ca să spriginim o societate, unde se căpătuesc atâți Români.

Durere însă, că Consistorul nostru nu mult timp a fost însuflețit și condus de asemenea vederi, căci în timpul din urmă ne-am pomenit cu o ordinațiune consistorială, în care se dispune, ca pe viitor bisericile din dieceză să se asigure la societatea de asigurare „*Első Magyar Aitános Bisztosító Társaság*”. Fiecare Român se va mira de această dispoziție a Consistorului din Caransebeș. Să te lași de o societate condusă în mare parte de Români și la care se folosește limba română și să treci la o societate străină, lucrul acesta e greu de înțeles.

Deja și până acum o mare nemulțumire a cuprins comunele bisericesti din cauza aceasta. Ceea-ce s'a arătat foarte eclatant chiar la biserica din Caransebeș, care e și catedrala diecezei.

Săptămâna trecută s'a ținut în biserica din Caransebeș sinodul parohial. În acest sinod s'a întâmplat ceva caracteristic. Sinodul adică în unanimitate a respins ordinațiunea konzistorială de a asigura la „Eisö Magyar“ și a hotărât, ca și mai departe să asigure la „Transilvania“, de oare-ce societatea aceasta din urmă ofere condițiuni mai favorabile și apoi este în parte și societate românească.

De altfel Konzistorul ar trebui să știe, că în afacerea aceasta se lătesc zvonuri foarte triste prin dieceză tocmai despre un fost funcționar al său și ar fi foarte de dorit, ca afacerea acestui funcționar să se limpezească odată publicului cu toată scrupulositatea, ca bănuiele, ce se lătesc, să nu zguduie încrederea credincioșilor în instituturile acelei dieceze, în fruntea căreia stă cinstea intrupată, de toți iubitul Episcop Nicolae Popea.

Sinodul eparhial, ce se va aduna în Caransebeș la Dumineca Tomii, va avea datorința să lămurească și chestiunea de asigurare, și dacă se va dovedi, că „Transilvania“ ofere aceleași condițiuni, ori chiar mai bune, decât „Eisö Magyar“, atunci interesele noastre obștești cer, ca banii bisericilor noastre să nu fie dați străinilor, ci acelui institut, dela care trăsesc un număr întreg de familii românești.

Caransebeșanul.

DIN ROMANIA.

M. Sa Regele la cercul militar. Joi, 24 Martie, la orele 9 seara. M. Sa Regele, însoțit de adjutantul de serviciu, a mers la Cercul militar, unde urma să se țină o conferință.

La sosire Suveranul a fost primit de A. S. R. Principele Mostenitor, comandant al corpului II de armată, de d-nii generali: Brătianu, Warthiadi, Tătărescu, Grozea, Angheliescu, Coandă, Boteanu R. Culcer, precum și de comitetul Cercului.

Conferențiarul, dl colonel Ionescu, a vorbit despre „Hărțile militare“.

Terminând, d-sa a fost felicitat de M. Sa Regele, Care, în urmă, a bine-voit a Se întregi în modul cel mai cordial cu d-nii ofițeri până la orele 11^{1/2}, când S'a reîntors la Palat.

Sedința Senatului dela 28 Martie v. Sedința se deschide la orele 2 și 30 sub presidenția dlui C. Boerescu.

Pe banca ministerială d-nii: Gh. Gr. Cantacuzino, general Manu, Al. Bădărău, Take Ionescu și Ion Lahovari.

Se fac formalitățile obișnuite.

M. Pacu roagă biuroul să interviev la ministerul de domenii spre a i-se pune la dispoziție un tablou statistic de vânzarea peștelui.

Al. Bădărău, ministrul justiției depune mai multe proiecte de lege votate deja de Cameră.

Se votează fără discuție și cu unanimitate de 63 voturi proiectul de lege privitor la adăugirea unor articole din codul penal; în articolele din acest cod, menționate la paragraful C de sub art. 1 din legea asupra pozițiunii ofițerilor, precum și la interpretarea și complectarea art. 27 din acea lege.

Se votează cu unanimitate proiectul de lege privitor la înființarea consiliilor de disciplină la batalioanele de vânători și marina militară.

Se votează cu unanimitate proiectul de lege privitor la modificarea art. 2 din legea pentru recrutarea armatei partea relativă la escluderile din armată pentru condamnați și art. 68, 74 și 76 din aceeași lege relative la taxele militare.

Dl general Gh. Manu, depune un proiect de lege pentru exproprierea și sesiunii de terenuri pentru armată.

Senatul trece în secții.

Congresul internațional de psihologie din Roma.

Intre 26 și 30 Aprilie a. c. va avea loc în Roma — în urma hotărârii luate de congresul 1900 din Paris — al 5-lea congres internațional de psihologie.

Lucrările congresului sunt împărțite în comunicări, ce se vor face în secțiuni speciale și în conferințe, ce se vor face în ședinți generale.

Secțiunile speciale ale congresului, ce vor sistematiza comunicările făcute, sunt în număr de patru: o secțiune de psihologie experimentală (psihologia în raporturile sale cu anatomia și fiziologia); una de psihologie retrospectivă (psihologia în raporturile sale cu științele filozofice); o a treia secțiune de psihologie patologică (hypnotism, sugestione și fenomene analoage; psihoterapia); și în fine o a patra secțiune de psihologie criminală, pedagogică și socială.

Conferințele congresului sunt provizor distribuite în patru ședinți generale. În cea dintâi ședință vor vorbi: cunoscutul reprezentant al psihologiei pure, profesorul din München, Th. Lipps asupra „căilor psihologiei“ (Die Wege der Psychologie) și prof. Ch. Richet din Paris asupra „viitorului psihologiei și metapsihic“.

Ședința a doua generală va fi dedicată psihologiei fiziologice: au anunțat conferințe cu proiecțiuni, iustrul „Gall redivivus“ al fiziopsihologiei moderne, profesorul de psihiatrie din Leipzig, Paul Flechsig asupra „fiziologiei creierului și teoriilor voinței“ (Himphysiologie und Willenstheorien); prof. Leonardo Bianchi din Neapole asupra „zonei corticale a vorbirii și inteligenței“ (La zona corticale del Linguaggio e L'Intelligenza); prof. Ezio Sciamanna din Roma va reprezenta câte-va momente operate și va vorbi asupra „funcțiunilor psihice și suprafața cerebrală (Funzioni psichiche e corteccia cerebrale). Pentru ședința a treia generală s'au înscris: Profesorul de psihiatrie din Giessen R. Sommer asupra „metodelor de cercetare ale expresiunii emoțiilor“ (Die Methoden der Untersuchung von Ausdrucksbewegungen); prof. P. Janet din Paris asupra „oscilațiilor nivelului mental“; și Dr. P. Sollier din Paris asupra „conștiinței și gradele sale“. Pentru ultima ședință vor avea cuvântul: profesorul pedagog din Londra, James Sully asupra „relațiunilor psihologiei cu pedagogia“; și prof. Th. Flournoy din Geneva asupra „psihologiei religioase“.

Programul acestui al 5-lea congres internațional de psihologie oglindește concepția contemporană asupra psihologiei, ca știință independentă, și de importanță fundamentală pentru unele dintre științele zise ale „naturii“, precum și pentru toate științele zise ale „spiritului ori sociale“.

Toți acei cari dintr'un punct de vedere oare-care științific, se ocupă cu studiul acelei anime scolastice: vegetativa, sensitiva, raționalis și socialis sunt datorii a urmări cu viu interes dezbaterile acestui congres.

Comunicările și aderările (20 fr. — 10 fr. pentru doamnele familiilor d-lor congresiști) s'au fac până cel mult la 30 Martie a. c., cele dintâi pe adresa: Dr. Sonté de Sonctis, via Depretis Nr. 92, Soma; cele din urmă pe adresa: Giovanni Luccio, Ministère de l'Instruction Pualique (cabinet) Rome.

NOUȚĂȚI.

ARAD, 12 Aprilie 1905.

— Calea împăratului german. Se scrie din Messina: Iachtul Hohenzollern, pe care călătorește împăratul Wilhelm II. a plecat spre Corfu.

— Pavagiul orașului. Mare parte din oraș capătă pavagiul nou. Cel ce voesc, ca Aradul să nu fie mai pe jos decât celelalte orașe ungare, văd în inițiativa aceasta ceva de bun augur.

Dar durere... Drumurile mahalalelor vor fi și de acum înainte pline de noroi, așa de rele ca și căile dela sate.

Și treceți pe lângă seminarul pedologic român! Pe lângă toate celelalte e pavagiul de asfalt; în orașe mari la cruri se pavagiază cu lemn, ia noi nici cu Legea o cere. Ven. Consistor ar trebui să țină, doar e scris în lege, ear cei dela legea o implinesc.

— Funerariile regretatului Stelariu rogariu s'au săvârșit ieri după amiază în mijlocul regretelor generale a locuitorilor.

Prohodul a fost săvârșit prin vechiul preot local Ioan Iancu, ca pontificanți asistența preoților Leucuța (Comlăuș), Nic, Toader și Muscan (Nadab), Ioan povici (Fazecaș-Varșand), Șeradan (Sebeș), Aurel Iancu (Zarand), Iustin Iancu și (Otlaca) Terebenț, adm. protop. (Galati) Liviu Raț (Macea).

Răspunsurile funebre le-a dat seminarial din Arad.

Cuvântul funebru l'a rostit parohul Aurel Iancu din Zarand, storcând lacrimi din ochii celor de față.

Un public imens din loc și din jur adunat să dea ultimul onor decedatului tr'aceștia era și o deputațiune a comitatului Sinitea unde decedatul a funcționat ani ca notar. Cel ai săl, rudeni și prieteni mulți și din Arad, l'au petrecut la grota.

Ear amintirea lui o vor petrece nice regrete!

— Cas de moarte. Vineri în noaptea prilie n. a răposat în Boroș-Sebiș în vârstă de 70 de ani, pensionat Constantin Zopota, fost vânător gr. or. român în comuna Zarand și apoi în Răpsig. Inmormântarea i-s'a făcută Sâmbătă cu solemnitatea cuvenită, la care parte mulți preoți și învățători din localitate. Răposatul a fost unul dintre cei mai harnici învățători ai noștri, tipul bun și al blândeței. Il jălește soția sa Maria Cornea, după înțelegerea avută cu soțul din incidentul morții acestuia a donat cor. spre scopuri bisericesti.

Dl secretar consistorial Vasile G. a răposat în răposatul pe unchiul său.

Trimitem întristatei familii condoleanțele noastre.

— Adaosul de salariu al notarilor comunitari. S'anunță din Budapesta: Ministrul de interior a desemnat tuturor comitatelor, adaosul de salariu al notarilor comunitari și cercuali și subnotarilor începând anul 1904. Comitatele pot ridica sumele aceluia dela 31 Martie incoace.

— Cursul pentru medici în ferii. Ministerul internelor — după-cum suntem informați — a emis un circular în chestia unui curs medical de ferii din 29 Maiu până în 10 Iunie. Medicii sunt rugate să înștiințeze pe medicul spre aceasta, respective să le facă posibilă cetarea cursurilor.

— Parastas. Citim în „G. Tr.“: Eparhialul oficiat în biserica Sfântului Nicolae din Sibiu Brașovului un parastas solemn pentru odihna sufletelor iubiților răposați, întru a cărora țire s'au făcut donațiuni pentru masa studenților români din Brașov. Pe lângă corpurile dactice și elevii școalelor centrale, a luat parte un public numeros.

— Petrecere pe banii împăratului. S'au legrafează din Tanger: Săracii orașului au chemați înaintea ambasadei germane și li-s'a împărțit 2000 tonți donați de Wilhelm II. Lăsați ceput s'au svârșit banii pe fereastră, din care ce s'a născut așa mare îmbulzeală, că o fetiță a fost strivită. După aceea s'a împărțit rind la fie care.

DOMNII

se pot îmbrăca favorabil numai așa dacă își procură hainele necesare exclusiv dela magazinul de stoffe pentru domni, unde se poate economiza 35%.

1. — Magazinul nostru de fabricații engleze din patrie și de Brünn.

504

MAGAZINUL ESCLUSIV de POSTAV de FABRICĂ A LUI

LEICHNER și FLEISCHER.

ARAD. piața Libertății 17. Cinci biserici. (PÉCS) Király u.

SPECIALITATE

de

STOFE ENGL

COLORAT

PENTRU VE

— Cearta dintre comunele Totvărădia și... De mult, stau comunele aceste în ceartă, și o parte de hotar pe care Murășul, schimbu-și cursul a hărăzit-o Birchișului, care juridic face proprietatea Totvărădienilor. Umbrăfacerea lor pe la toate instanțele și nici nu e gata încă dreptatea pe seamă-le. Vine-secută încă s'au dus mai mulți Totvărădieni pământul certei, aflând acolo pe mai mulți rășeni, păscându-și vitele. Totvărădienii firește pit să-i zălogească, la ce unul dintre ei a ducând vestea în sat. Se înțelege, zecl de un topoare, și cu parî inarmați au grăbit la ocoul; Totvărădienii văzând pericolul, au o la fugă. Ahea c-au putut ajunge iuntrele, au trecut acasă.

— Cel mai vechiu servitor al Regelui, băl Josef Hornung pe care Majestatea Sa l'a așa de mult în drag, a murit în vîrstă de 111. El călcase o trăsoră nu de mult și d'atunci nul nu s'a mai putut reculege.

— Nou protopop sîrb în Arad. Conzistorul din Timișoara, luni a censurat actul alegerii protopop din Arad. Precum am publicat și noi, gherea din 27 c. administratorul actual Stas Jupanski a obținut majoritatea voturilor de Iliu Beleslin preot în Timișoara. Conzistorul a confirmat alegerea lui Jupanski, care în acestă va fi cât de curînd instalat în scaunul protopop sîrb al Aradului.

— Moartea episcopului Strossmayer. S'a răfat din Eszék foilor: După moartea episcopului Strossmayer imediat s'a arborat steag pe palatul episcopal. Imprejurimile aceleu tot frigul mare și ninsoarea vecnică înghesuite de lume. Dimineața a sosit escuțierii, a luat inventar și a pecetluit tot. În inmormântare se fac pregătiri foarte Episcopul va fi îngropat în catedrala din Delegația academiei slave a sosit deja. Inmormântarea va fi Vineri în 14, dimineață la 10 ore. Mitropolitul din Zagrab Posilovic agrafat, că va sosi. Deocamdată episcopul Dvorzec și canonicul Sainovic conduc rite episcopiei. În casă s'au aflat 254.000 le și 300.000 coroane în hîrtii de valoare. S'au instrucuit e de o jumătate de milion le. Condolențele au fost cu duimul; între deta principele Muntenegrului, banul comitatul Veröce, orașul Eszék etc. Luni s'a făcut testamentul lui Strossmayer. O tre-tin avere a lăsat-o bisericii, o treime teo-din Eszék, o treime capitlului, genera-Androosky 50.000 fl. apoi 4 cai și 4 vaci. Căruțului lui a moștenit 500 fl., pîmnicerul executorii testamentului, episcopul Vorod și Cepelici câte o mie de fiorint, car din Diacovár 2000 fl. Se face propa-pentru ridicarea de busturi, statue. Foile toate cald despre el necroloage nuanțate de punctul lor de vedere politic. Con-sec însă toate opiniile într'acolo, că meri-pe terenul cultural sunt imense.

— Congres antialcoolic în Budapesta. pînă în 16 Septembrie anul curent în Budapesta congres internațional alcoolic, în care se vor discuta toate mite pentru combaterea alcoolismului (be-tum și efectele dezastruoase ale beției atât de vedere social, cât și pedagogic, juridic și medical. La congres poate s'aplice fie-cine, fără deosebire de clasă so-tervînd a se anunța la secretarul comite-angiator Dr. Stein Fülöp în Budapesta arășenească centrală: „középpontú város. Prîm-president al comitetului arangiator istrul de culte și instrucțiune publică Dr. racy.

— Cel din urmă. Un oaspe interesant e în ospiciul poliției din Debretin: veteranul ptezeci de ani Béke Adám, care înainte cu ei de ani a fost membru activ în banda asa Sándor. Un adevărat tip e bătrînul, alului romanticism hăducesc. Mic la stă-Indesat, cu privirea fulgerătoare. Barba albă îl imprumută un oare care aer impu-ropul i-a mai pierdut puțin din elasticitate, ei sunt aceiaș. Și acum fulgerînd, ca și cu un veac, când cutreera încălecat în-stel. Bătrînul strengar fost-a oaspele tutu-nișelor. Fost-a în Vaș, Gherla, Ilova și a dat cu temnița, unde-l cheamă mereu a amintirilor. Acum zice, că numai d'aceea s'a meargă în temniță, de unde nici nu mai iase.

— Două poduri peste Murăș. Ministerul de interne a aprobat, după a treia hotărîre a muni-cipal orașului Arad, conclusi ca Aradul să se lege cu două poduri de fer cu Aradul-nou. Astfel încurînd, în locul podului hodorogit de azi, vom avea două poduri de fer, cari fără 'ndoială vor contribui mult la ridicarea și înaintarea orașului.

— Cele trei planete Mercur, Venus și Ju-piter, formează serile acestea o constelație in-teresanță.

Îndată ce apune soarele vedem luceafărul strălucind pe cer la sud-vest. Celelalte două plante nu apar de cât după ce se întunecă bine, dar înainte de a se vedea vre-o stea fixă. La 6 Aprilie luna ca o seceră subțire se asociază cu cele trei planete. Atunci luceafărul stă cel mai sus; jos la 11 grade depărtare de el stră-lucește planeta Mercur. Mai jos, patru grade la dreapta se află Jupiter ear 3 jum. grade la sud, Luna.

În zilele următoare cele trei planete se apropie tot mai mult una de alta. La 12 Aprilie depărtarea dela Venus la Mercur e numai de grade, ear la Jupiter se apropie de soare așa de aproape astfel că în amurg dispar.

— Oficerii sîrbi conjurați. Oficerii, cari au omorît pe împăratul Alexandru în continu fac lumea să vorbească de ei. Dacă cineva le amîn-tește omorul, se mînie foc și indeosebi din cauza asta au ei mult de lucru cu Sibalicul, redactorul lui Narodni List. Mai zilele trecute scrisese Si-balicul în foae, că unul din conjurați, locotenentul Venici e om foarte încrezut. Locotenentul a mers la redacție și-a cerut să știe ve autor; i-s'a răspuns, că de are ceva contra articolului să re-curgă la judecătorie. A doua zi într-o epistolă deschisă a înștiințat despre visita locotenentului în redacție Sibalicul pe ministrul de rășbol.

Epilogul s'a întîmplat în birt. Locotenentul va vrut să scoată sabia și să taie pe redactor; dar acesta l-a pus înaintea înfricoșatei alterna-tive a șeșe guri de revolver. Lumea, publicul s'a întrepus: deocamdată deci nu s'a întîmplat nimic.

— Din viața Papei Piu X. Piu X împarte viața în două părți; una e consacrată audiențelor și ceremoniilor religioase cărora li-se dedă cu mai multă evlavie, decît predecesorii săi pe scaunul Sfîntului Petru, cealaltă muncel și odihnel.

Deși tot ce se petrece în Vatican se ține se-cret, totuși ori cine în Roma știe exact cum tră-ește Sfîntul părinte. El începe opera sa zilnică dimineața la orele 4 și jumătate cu o rugăciune și se scoboară apoi în etagiul al doilea, unde asistă la orele 6 și jumătate la liturghie, acestea spre marea supărare a servitorilor, cari erau de-prinși să se scoale tîrziu. După ce a ascultat încă o rugăciune, el se urcă la orele 7 și jumătate în odaia sa de lucru, de unde privește spre biserica Sf. Petru.

Un lacheu îl aduce o ceașcă de lapte care i-s'a ordonat de medicul din cauza temperamen-tului său, Piu X fiind predispus la podagră.

După ce a luat laptele, Papa face o plim-bare la Loggia și când timpul e bun se plimbă prin grădină, totdeauna pe jos. Scaunul portativ al lui Leo XIII se află în camera vechiturilor, iar trăsura, cu cai au fost vîndute. După plimbare Papa lucrează cu secretarii săi, două preoți venețiani, și citește cu secretarul de stat ziarere, înainte de toate ziarul venețian Difesa. În acest timp el acoardă și unele audiențe.

La ora 1 și jumătate, Papa dejunează după obiceiul venețian. El nu mîncă nici odată sin-gur, ci totdeauna împreună cu secretarii săi, ceea-ce necăjește pe maestrul de ceremonie al Vaticanului. Dar Piu X nu se lasă de obicei-urile sale.

Dela ora 4 pînă la 5 acordă audiențe, cari urmează prelungindu-se pentru particulari dela 5 pînă la 7. La ora 9 Papa ia cina, iar la ora 10 și jumătate toate luminările Vaticanului sunt stinse.

— Cartea lui Cervantes. Nu de mult s'a descoperit un exemplar din o interesantă ediție a lui Don Quichotte de Cervantes faptul a fă-cut cu atât mai mare zarvă, cu cât în acest an împlinindu-se 300 de ani dela moartea vestitu-lui romancier, s'au căutat și cele mai mici un-ghețe, doar de s'o afla manuscript... ediții vechi. Don Feliciano Ortega lăsase văduvei sale moș-tenire un Don Puchotte, cu însemnări margi-nale datorite lui Cervantes. Cartea a fost chiar exemplarul lui Cervantes, în care după prima aparițiune a romanului, marginal și-a făcut co-

recturile. pe baza cărora a apărut apoi a doua ediție. Guvernul spaniol de bună seamă va cerca să cumpere prețioasa carte.

— Comoară găsită. Un sârman ciobănaș în hotarul comunei Büttös sfredelind cu bita prin pământ dădu de o oală de aramă plină de aur. Norocosul tinăr povesti lucrul sătenilor care, încă săpară și găsiră o mulțime de gaibini. unul de tot vechi. Comoara represintă o enormă sumă; iar din punct de vedere archeologic are netăgă-duit mare preț. Jandarmii au casat comoara, în-tre care, e se zice, ș'un ban de aur cu inscrip-ția primului rege ungar: Ștefan cel sfînt. În în-țelesul legii a treia parte din comoară privește pe acum fericitul ciobănaș, a doua treime pe proprietarul pământul, iar a treia treime viste-ria publică.

— Incendiu foarte mare. Din Comarom se telegrafează: În comuna Sîn-Petru din comita-tul Comarom au ars 80 de case, ce se aflau lângă olaltă. P guba, care în cea mai mare parte n'a fost asigurată, întrece un milion de coroane.

— Expoziția femeină din Paris. În câm-piile Elisse s'a inaugurat Expoziția de opere fe-meești în palatul ministrului de comerț Cl Rubief. Ce idee minunată să vezi adunată la un loc toată expresiunea activității femeestii, începînd dela lu-crările cele mai simple pînă la cele mai compli-cate! Deși gazetele nu se arată tocmai favorabile, zicînd că e făcută în grabă și încă necomplectă, totuși ele adaogă că încercarea este frumoasă și deamnă de a fi imitată de alte națiuni. Întrînd în expoziție se descoperă, lângă o grădină încântă-toare, tipul casei de muncitori, încunjurată de toate legumele și de toate animalele de cari omul are nevoie. Nu lipsese stupii cu miere și viermil de mătăsă.

Întrînd sus în palat, ochii îi sunt opriți în tot minutul de opere umanitare femeestii. Pro-tecțiunea și jocul copiilor, institute, aplicațiuni pedagogice, creșe azile, școalele de mame, ligi antialcoolice, etc.

Foarte originale sunt în sala de serbări cele 14 tablouri artistice reprezentînd evoluțiunea îm-brăcămîntei femeel printre veacurile trecute.

Interesant de lume și plin de viață este pavilonul croitoreselor parisiene, arbitrii eleganței universale. Acolo se admiră toate minunile eșite din mâinile femeilor și destinate pentru doamne, regine și împărătese.

Fie ca această expoziție să servească de în-demn femeilor spre a face din domiciliul conju-gal o operă de atracție pentru soț și copiii lor; din vatra casei o căldură care să învîpăieze, să înalțe, să încălzească sufletul familiei, această ce-lulă organică ce formează societatea și care este aceea ce voește femeea pentru patria sa.

— Când să se mărite fetele? Licențiatele în medicină din Zürich au stabilit într'o con-sultare recentă comură principii că fetele să nu se mărite înainte de 18 ani împliniți, fiindcă corpul lor numai la etatea aceasta e deplin des-voltat. Ba fetele de construcție mai slăbuță nici cu 20 de ani nu sunt desvoltate de tot. Asta e părerea doctorișelor din Zürich. Poporul nostru zice, că o fată să se mărite, când îl vine no-rocul, ear noi adăugăm că și domnișoarele doctorișe s'ar mărita înainte de 16 ani, de și-ar găsi cu cine.

Avizăm pe on. abonenți, că cei-ce n'au renoit încă abonamentul vor mai primi numai trei numeri și apoi li-se va sista foala.

Deodată amintim că ulterior nu mai putem servi cu numeri, pentru că foala apare numai în atâtea exem-plare, câți abonenți are.

Justiție.

Ș. Ucigaș de 15 ani. Curtea cu jurați din Kec-kemét a adus eri verdict asupra unui ucigaș, care abea a ajuns vîrstă fragedă de 15 ani. Kosto-lányi Péter păzea vitele la câmp. Luându-se la ceartă cu Varga Kálmán, păzitor și el de vite, acesta, mai tare decît dănsul l-a lovit cu o bita. Kozstolányi și-a scos cuțitul și l-a înșipt în inima lui Varga. Jurații au luat de împrejurarea uș-rătoare faptul, c-a săvîrșit crima în prima furie și l-au judecat la un an temniță.

MUSTANGERUL NEGRU.

— ROMAN SENAŢIONAL. —

De

25

MAYNE-REID și F. WHITTAKER.

(Urmare.)

XII.

O vânătoare de curcan sălbatic.

Când părăsise lagărul Eugen Dupré cu pușca sa, avea de gând, după-cum știm, să meargă la vânătoare și era hotărât să nu se întoarcă fără o pereche de curcani sălbatici, sau un țap, pentru a economisi proviziunile de rezervă aduse de caravană.

Era, de altcum, un excelent trăgător și-și câștigase reputația unul vânător îndemânic, printre tinerii din patria sa, unde considera ca un punct de onoare, ca să cunoască toate sporturile.

Dar' până atunci, adică de când grupa emigranților trecuse frontierele statului Texas, n'auvuse ocaziunea de a vâna un curcan sălbatic, ba nici măcar să vadă vre-unul, deși a auzit mai mulți în zori de zi, știa, este adevărat, că în această regiune, asemenea animale sunt foarte rari, și prin urmare foarte grele de întâlnit, sau de apropiat la distanța pușcătorei.

În Luiziana, curcanii sălbatici sunt în genere mai puțin rari, dar' vânătorul se poate apropia de ei numai prin surprindere.

În Texas, vânătorul atrage singur curcanii, la băteaua puștei, prin mijlocul unei tîrlitoari, cu care imitează strigătul femeiuștei, în loc să încerce de a se apropia de ei. Eugen se exercitase cu răbdare, ca să imiteze acest strigăt, prin mijlocirea osului din aripa unei curci, transformat pentru el cu multă dibăcie în *tîrlitoare* de către master Strother, supraveghiătorul său mai bine zis fostul intendent al colonelului, care vâna multă vreme în bărăganele și pădurile Texasului, unde venise ca explorator, și mai ales în statul Tennessee, unde locuise mai mulți ani.

Când tinărul creol trecu călare și cu pușca pe umăr pe lângă schela de pe malul riului, bătrânul Strother îl aruncă o privire pizmașă, dar' nu îndrăzni să spună ceva.

— Tu mergi la vânătoare Eugen? întrebă de departe colonelul, care dirija în persoană tragerea la edec a copacilor tăiați, până la locul destinat pentru instalarea blocauzului.

— Da, unchiule, răspunse tinărul. Am văzut azi dimineață un cârd de căprioare, pe țărutul riului, cu binoclu meu, și cred că am auzit strigătul de *chiâmăre* al curcanilor sălbatici.

— Dacă contezi numai pe acest din urmă vânat, mi-e teamă că te vei întoarce cu traista goală, zise colonelul zîmbind. Strother pretinde într'adevăr, că sunt rari curcanii prin împrejurime.

— De sigur, sunt chiar foarte rari! strigă vechiul intendent, care veni să se amestece în conversațiune, când auzi pronunțându-i-se numele. Și-apoi, nu ori-cine ar fi în stare să ucigă unul aceste animale, și mai ales să se apropie de ele. Sunt atât de bănuțoare! Cred, că ar fi bine să mă lăsați să merg cu dl Eugen, domnule colonel, dacă voiți să mâncați astă-seară un asemenea vânat.

— Ah! bătrân șirét!

— De loc, domnule colonel, numai pentru-că...

— Pentru-că ai poftă să mergi la vânătoare. Ei bine, du-te prietene, zise colonelul cu bună-tate. Cred, că ne vom putea lipsi de tine în curs de câteva ore. Dar' nu vă depărtați prea mult.

— Foarte bine, domnule colonel, zise cu bucurie supraveghiătorul. Voiu da o bună lecție d-lui Eugen și de altcum, vom fi mai în siguranță împreună, în cazul, când aceste bestii de Indiani Piet-Roșii ar hoinări prin prejur.

Eugen însuși se simțea fericit de a vâna în societatea bătrânului Strother, care era foarte îndemânat și avea renumele, că cunoștea multe chițibușuri de-ale vânătoare. Supraveghiătorul încalca dar', luă pușca, și cei doi vânători plecară urmând cursul riului.

La câteva sute de metri mai jos găsiră un vad și-l trecură; aveau apă aproape până la oblate.

În momentul când caii lor intrau în apă, văzură pe malul opus, care era acoperit cu o vegetație înaltă, o cîmă de ciute și alta de pasări mari, pe care Strother, le sâmuie cu curcanii sălbatici. Dar' toate aceste animale dispărură îndată ce zăriră pe vânători.

Aceștia sosind la țărutul celalalt al riului înaintară până la o colină învecinată; acolo, descălcară și-și legară caii de crăcile de jos ale unui enorm cedru, din vârful căruia coborau, ca niște draperii grele, o mulțime de plante parazite, formând un fel de cort natural, aproape impenetrabil cu privirea.

— Acum, master Eugen, zise Tennesseeanul, vom pătrunde în aceste desigurii, făcând cât se poate mai puțin șgomot. Nu trebuie să rupem nici o ramură uscată sub picioarele noastre. Altfel curcanii sălbatici, care trebuie să se fi lăsat foarte aproape de aci, ar sbura din nou și atunci nu i-am mai găsi. Firește, este încă mai necesar, ca să nu ne vază.

Înainte de a porni, examină cu îngrijirea unul vechiu practician capsă lungă de sale carabine, apoi intră în desigur, aproape îndoit în două, dar' fără a produce vre-un șgomot. Eugen îl urma, în tăcere.

Amândoi merseră astfel multă vreme înaintând cu greutate, atât de des era bugetul, și depărtând mereu lianele în trecerea lor, pentru a evita până și atingerea ușoară a crăcilor de vestiminte.

Aveau vânt priincios și de altcum Strother trecuse riul în punctul acesta numai pentru a merge cu vânt bun. Mai bucuros ar fi ocolit pentru aceasta, mai mulți kilometri decât să vâneze cu vânt rău.

În fine ajunseră la marginea pădurii. Acolo se opriră prin prudență, înainte de a ieși; erau la marginea unui fel de luminiiș, sau mai bine a unei livezi largi de o jumătate de kilometru și aproape circulară.

Dar' această livadă era tot atât de pustie, ca și malul riului în momentul când sosiseră în partea locului, și Eugen nu se putu opri de a da un strigăt înăbușit de desamăgire. Strother se mulțami să-i facă semn ca să tacă, ori-ce s'ar înlămpla, apoi se așeză pe o rădăcină de arbore cu un aer de perfectă resemnare, și din nou îl invită cu gestul să-l imiteze.

O deasă perdea de plante acățătoare se cobora înaintea lor și le îngăduia de a observa tot luminiișul fără a fi văzuți.

Eugen se supuse, deși codindu-se puțin, căci nu mai înțelegea nimic din purtarea vânătorului.

— Pentru-ce să ne așezăm aci? șopti Eugen la urechea lui Strother, după-ce se instalase lângă dinsul. Tu vezi bine, că nu-i nimic de făcut pe acest șes.

— Tăcere! murmură încet Tennesseeanul abia rădicând mâna. Tac și ascultă, fără a face vre-o mișcare și fără a pierde răbdarea.

Ascultară amândoi multe minute, fără să auză altceva, decât șgomotul respirațiunii și atingerea ușoară a dobitoacelor, care se furișau printre ramuri în jurul lor.

Eugen începea să-și piardă răbdarea, când prinse deodată în departare un slab strigăt, care sâmana puțin cu:

— Gobiol! Gobb! Gobb!

Tinărul scoase numai decât tîrlitoarea și se pregăti să răspundă, dar' Strother îl opri cu un gest.

— Așteaptă, așteaptă, domnule Eugen! zise el încet. Crede-mă, nu te grăbi! Dacă răspunzi numai decât, nu-ți va succede nici odată să atragi un curcan. Lasă-mă pe mine, și în câteva minute se va arăta unul la douăzeci metri de d-la.

Eugen așteptă, consimțind fără de voe să nu-și dea lui însuși și bătrânului vânător o dovadă a talentului său de imitațiune.

(Va urma.)

Bibliografie.

A apărut „Cultura“ cu sumarul: N. I. Teodorescu. Căinele Neamțu; Diaconescu Delamir. În grădină (poezie); C. P. Demetrescu. Primăvara (versuri); Smaragd. Hoțul; C. P. Demetrescu. Impăratul Japoniei (A. Bellesort); Al. Butnariu. El!... (versuri); Marius. Scrisoare; Moș Costache. Din gura poporului. Polidor (basm).

A apărut *Convorbiri literare*. Nr. 3. Cuprinsul George Popovici. Anul dela Martie în Moldova, în timpul lui Alexandru cel Bun; H. Frollo. Prometeu înlăntuit (tragedie de Eschil, trad. în versuri); Ion. S. Floru. Constituția istorică ca știință (Studiu asupra operei d-lui A. D. Xenopol „Principiile fundamentale ale istoriei“). E. Carcalechi. Melodii irlandeze de Thomas Moore (traduse de C. Negruzii); Al. A.

Naum. Pribeagul, Vedenie. Spre stea Codule... (poezii); N. Volenti. Lui N. cu (poezie); G. Bogdan-Daică. Am. Aristizza Romanescu (dare de seamă); Die Herfunft der Rumänen, de Dr. cher (dare de seamă). Prețul unui Lei 1.75.

A apărut „Sămănătorul“ revistă Săptămânală. Sumarul: N. Iorga. La reședința generală a Academiei Române. M. Marinescu. Amurg (poezie); N. N. nu. Stafia (schita). L. Sonete; Ion. Scunasse (dare de seamă. II); X. Cugetări; N. Iorga. „Documente privitoare Târziu-Romănești cu Brașovul și Târnăveni“, de dl I. Bogdan. „Dicționarul german“, de Sab. Pop. Barcianu. „Lucafa“, 4. „Revista Idealistă“. Redacția și Adm. Strada Regală Nr. 6 (Hotel Union). Exemplarul: în țară 20 bani, în străinătate 12 lei.

POȘTA REDACȚIEI.

Nicolae Santei. În Bistrița nu m. ziar romănesc.

ECONOMIE

Bursa de mărfuri și efecte din Bud

— Cota oficială pe ziua de 12 Apr

Incheierea la 12 ore:

Grâu pe April (100 clgr.)	17
Secară pe April	17
Ovăs pe April	13
Cucuruz pe Maiu	14
Grâu pe Octombrie	16
Secară pe Octombrie	13
Grâu pe Maiu	17

Incheierea la 5 ore:

Grâu pe April 1905	17
Secară pe "	14
Ovăs pe "	13
Cucuruz pe Maiu	14
Grâu pe Octombrie	16
Secară pe "	13
Grâu pe Maiu 1905	17
Cucuruz pe Iulie	—

Piața din Arad.

S'au vândut:	(1)
240—260 măști metriche grâu cor.	16
110—190 " " cucuruz "	15
Semnare nominală: secară:	14
" " orz:	14
" " ovăs:	13

Piața din Aradul-nou.

S'au vândut:	
600—700 măști metriche grâu cor.	16
700—800 " " cucuruz "	15
Semnare nominală: secară	14
" " orz:	14
" " ovăs:	13

Bursa de bucate din Timișoara

Grâu: 70—100 klgr.	Cor. 16
80— " " "	16
Secară: 100 " " "	14
Orz: " " " "	14
Ovăs mercantil 100 klgr.	13
" cernut " " " "	13
Cucuruz vechiu " " " "	15
" nou " " " "	15

Tîrgul de porci din Köbány

De prima calitate ungară: Bătrân rechea în greutate peste 400 chigr. fil.; bătrîn mijlocii, pârchea în greutate —400 chigr. — fil.; tineri grei în greutate 320 chigr 134—135 fil; Calitate sîrbă pârchea peste 260 klgr. 135—136 fil. pârchea 240—260 chigr. greutate 135 Numărul porcilor: la 4 April 25,530 buc. în 5 April s'a adus 233 transportat 193 bucăți a ramas prin piață 25,574 buc. Căutarea a fost cel grași vie.

Redactor responsabil: Sever Boș
Editor-proprietar: George Niehls



Struguri
pentru
dessert
de toate și
cele mai bune
soiuri curate
cu garanție,
de asemenea
cea mai bună
colecție de
struguri
lunguleți

ecum și mlădițe de prima calitate, livrează

Primul stabiliment de altoi de struguri
de lângă Tirnava.

Proprietar: Gaspari Frigyes, Medgyes,
Nagyküküllő-megye.

— Catalog ilustrat gratis și franco. —

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Igaz

388

Sándor

ciasornicar și giuvaergiu.

ARAD, Piața Libertății
lângă edificiul teatrului vechiu.

și argint căleat cumpără p. prețul
mai mare de zi, ori schimbă pentru
alte obiecte de aur și argint.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

O farmacie

568

entru românești cu o circulație
de vânzare. Informațiuni mai de-
pot afla administrația „Tribunei“.

P. T

Am onoare a aduce la cunoștință sti-
matului public din loc și din provincie că
în atelierul meu de

fabricarea paturilor și a cuptoarelor
primesc efectuarea a tot felul de

cuptoare și mașini de gătit
tot asemenea

mutarea și repararea lor
pe lângă prețurile cele mai moderate.

Am în deposit sobe de maiolica ș. a. în
toate culorile și prețurile.

Rugând pentru binevoitorul concurs rămân
cu stimă

Borai Gyula

524

fabricant de paturi și cuptoare

Arad, Közép-u. Nr. 6. (casa proprie)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Ujházi Ede

giuvaelier

atelier de gravuri

Arad, Salacz-utca 1. (Andrássy-tér.)

(gravuri de monograme, embleme, inscripții)

Execută specialități de giu-
vaere, tot felul de reparări
abatjour etc. Schimbări
de aur și argint conform
cursului de zi.

Comandă din provincie să execute prompt.

Asortiment de articole de optică.

Reparări de oroloage.

Prețuri culante.

464

Prăvălia de fer și deosebite instrumente

Fraților Berta

(Berta-Testvérek)

Arad, Andrásy-tér 3.

Telefon 386.

Telefon 386.

Deposit bogat în fer și mărfuri de metal, în
diferite instrumente, în ferării pentru mobile
și edificii, cuptoare de fer de Nadrág și
Meiding de primul rang Mașine (sparher) pentru
bucătărit de Olanda elegante, specia-
litate pentru economia de casă, dulapuri
pentru gheață.

Arme Ferlah și Piper, puște pentru vândători:
Mopopol de vânzare a coaselor de oțel Ba-
rabás Béla și a pompelor de stropit contra
nenorosporei pe lângă o garanție de 10 ani,
Instrumente de verit etc.

Foarfece engleze, Solingene veritabile, pene-
ținuri și briciuri.

Deposit exclusiv „AHOI“

Pe seama ținuturilor sud-ungare uni-
cul deposit al lustrului de argint:
VENUS pentru cuptoare.

Comandele de provincie se efectuează pentru
prețurile ieftine de zi.

SERVICIU PROMPT ȘI ATENT.

Azi și în toate zilele

in

„CAFENEAUA FIUME“

seara musică.

DESCHIS PÂNĂ DIMINEAȚA.

Intemeiat în 1874.

Noutate! Noutate! Noutate!

Pardesiu „ȘAGUNĂ“

pentru preoți și teologi,

Fason nou, Fason nou, Fason nou.

Numai la mine se poate căpăta.

acelaș material veste și nădragi pentru preoți. Haine francisc-Iosif es-
siv pentru teologi. Rînduri de haine, pardesii din postavul cel mai la
modă, pregătite după moda cea mai nouă se pot alege după plăcere în pră-
vălia mea.

Orice-care bucată se ajustează la dorință și fără plată.

Serviciu conștient!

Prețuri estine!

25% cruțare!

Comandă din provincie se execută convenabil.

Cu stimă:

Moskovitz Zs.

Arad, Színház épület.

— Telefon orașenesc și comitatens 584. —

Distinsă cu mai multe medalii de
aur și diplome.

Numărul telefonului 322.

Frumsețea femeiască
se ajunge
prin cea mai bună

crème

de față și de mână

Helén

Prețul 1 cor. 20 fl.

Flacon de probă 70 fl.

Dișii foarte albi

va, aveă,

cel ce numai câte-va

zile va fi folosit

crema dentală

Helén

Prețul 1 cor. 20 fl.

Contra încăruntări și căderii părului

Prețul 2 cor.

Prețul 2 cor.

Contra pantlicel, apoi amorteții și reumei

Prețul 2 cor.

Prețul 2 cor.

Cel mai bun medicament contra asudării pi-
cioarelor și subsuorii, precum și contra miro-
sului rău cauzat de aceasta — Antisudorin

Medicină foarte eficace.

Se poate procura numai

în Apoteca lui NÉMET,

Temesvár, Gyárvaros, Fő-u. 44

Comandă prin poștă și telefon

— se efectuează imediat. —

Condițiunea principală a

FRUMSEȚEI

este, ca fața și mâinile să fie fine, ear în scopul acesta mijlocul cel mai potrivit este

Crema-Gyöngy

care este cu desăvârșire inofensivă și face pelea fină de loc după o singură folosire.

În urma unei folosiri îndelungate mitesserii supra-răcioși, alunițele și petele de ficat dispar.

Prețul un borcan 1 cor.

Săpun la Crema-Gyöngy 1 cor.

Gyöngy-Créma pudor 1 cor.

Se poate comanda dela:

farmacistul **HAUER LAJOS.**

A R A D, Pécskaj-ut.

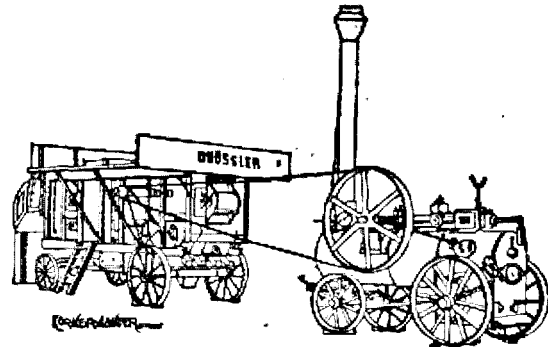
287

Carol Drössler

fabrica ces. reg. de mașini agricole.

Budapesta, VI. Váci körút 5

transportă automobile, locomotive cu vapor, grapa de îmblăcece cu vapor, îmblăcece de mână și (jărgányos) motulei crud, montează mori și tot felul de mașini agricole.



Marfa solidă, p condițiunii favorabile plată. —

Se trimit catalo preț și cheltueli

Se caută ag

FEJÉR ANTAL

pictor de embleme, firme și zugrav

Arad, Strada Rákóczy Nr. 10.

pregătesc potrivit timpului modern

TIPOGRAFIA

„TRIBUNA”

ARAD, Strada Deák Ferencz Nr. 20.

Fiind aranjată din nou, bogat, cu literele cele mai moderne și cu dotăți modernă, primește spre executare ori-ce lucrare ce se ține de arta tipografică.

Broșuri, opuri, manuale, tabelări în ori-ce mărime, registre pentru bănci, invitații la petreceri și cununii, plicuri, cap de scrisori, anunțuri funebre, cărți de vizită, etc. etc.

Executat cu gust fin, la timp și punctual, după sistemul cel mai nou.

Cerem și pe această cale binevoitorul sprigin al publicului românesc întru cât ar avea vr'o lucrare din cele mai sus înșirate a trimite spre executare și a ne recomanda în cerc cât mai larg tipografia noastră.

Având în vedere și sacrificiile mari ce le pretinde ziarul nostru național, credem că va afla mai multe răsunet acest anunț al nostru.

Telefon Nr. 502.

17-98